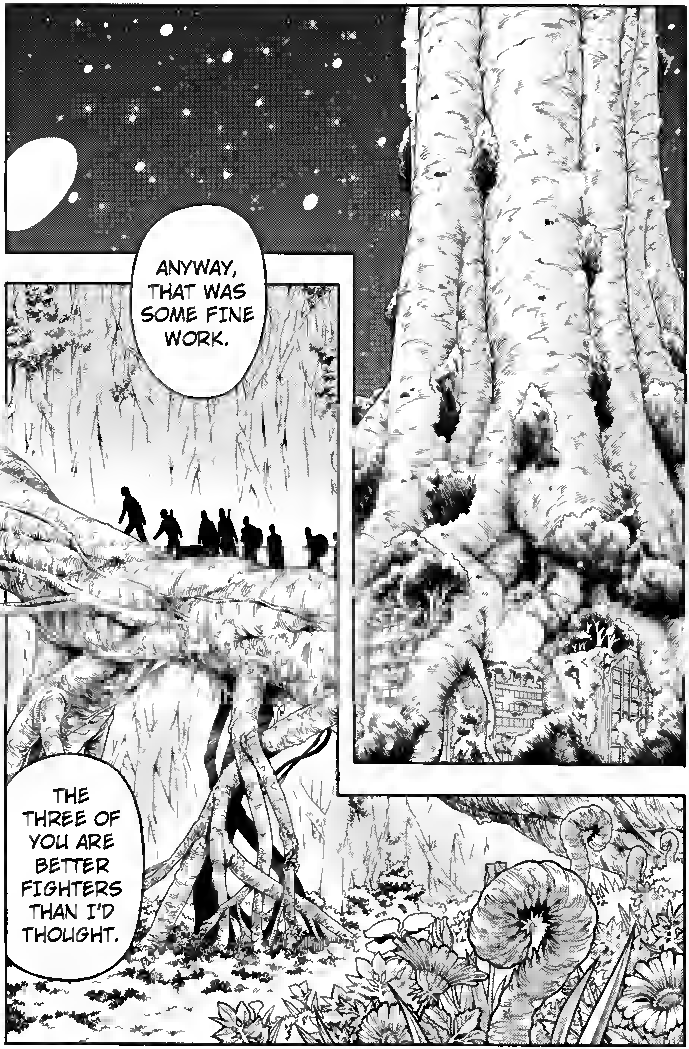
MangaBox

TRANSLATION BY AARON DODSON
ADAPTATION BY JESSI NUSS (JVTA)
SKY JAPAN, INC.



THIS IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES AND INCIDENTS ARE THE PRODUCTS OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY

WE ALL TRAINED TOGETHER. I'M GLAD TO SEE IT PAID OFF.
TERA TAUGHT US SOME THINGS, TOO.
HE'S A LOT SCARIER THAN THAT THING WE FOUGHT.
WHAT DID HE DO TO YOU THAT WOULD SCARE YOU MORE THAN A WICKER MAN?
JUST SOME... PRACTICAL TRAINING.
LET YOUR GUARD DOWN AND YOU'RE TOAST!
SO WHY DID YOU GUYS DECIDE TO TAG ALONG?
TO PAY OUR DEBTS.

THE THREE OF US ALMOST DIED BEFORE WE CAME TO NERIMA STATION.
A MAN SAVED OUR LIVES, THOUGH.
HE SOUNDS LIKE A HERO.
YEAH.
HE REALLY IS.
HE'S GOT A LOT ON HIS PLATE, THOUGH, SO HE'S OFF DOING HIS THING.
WE'RE PAYING HIM BACK BY SAVING LIVES LIKE HE SAVED OURS.

HUH?
NO...
SO, DOES THAT GUY HAVE A SCAR ON HIS FOREHEAD, BY ANY CHANCE?
HUH? YOU KNOW IWATOBI?
NANO, WAS HE CARRYING A CHAINSAW?
UH... NOT EXACTLY.
A SCAR ON HIS FORE-HEAD?
SO THAT'S THE SCARRED MAN'S NAME.
IWATO-BI

DO YOU KNOW WHERE HE IS?
HE WENT TO ODAIBA.
THAT'S THE NAME OF THE MAN...
...WHO MIGHT KILL ME AND IORI!
YOU HAVE TO TELL ME MORE ABOUT HIM! EVERYTHING YOU KNOW!
WHOA! TAKE IT EASY?
THAT OLD MAN SURE IS POPULAR, EH?
TO BE HONEST, I CAN'T SAY I KNOW A LOT ABOUT HIM.
AND WHAT I DID TELL YOU WOULD SOUND LIKE A JOKE.
IT'S COMPLETELY UNREAL.
WHAT HE SAYS SOUNDS MADE UP.

I DON'T KNOW WHAT YOU'VE HEARD ABOUT HIM...
...
...BUT I CAN TELL YOU THIS.
OUR WORLD IS A MESS RIGHT NOW.
BUT IF THERE IS ONE MAN WHO CAN CHANGE IT...
...I'M CERTAIN IT'S IWATOBI.
NO ONE ELSE COMES CLOSE.
殺し潰してやろ!!!!
オレを
いや
俺はいい
作戦を伝える
ヤツにつけられた傷
見えるか?

I DON'T KNOW WHAT TO THINK. NANO DOESN'T SEEM LIKE HE'S LYING.
THE SCARRED MAN SAVING THE WORLD? THE MAN WHO MIGHT KILL ME?
!
I'LL INTRODUCE YOU.
ANYWAY, IF YOU WANT TO KNOW MORE, JUST COME WITH ME.
HUH?
BANG
...

YUI!
DASH
BOOM
EEK!
!?
CLITTER
SNAG
CLATTER
WATCH OUT! THERE'S A SNIPER!

BANG
WHUP
UGH!
RURI!
I'M... FINE...
I WON'T LET GO, EVEN IF I DIE!
CREEAK
GUNT
WHERE IS HE HIDING?
WHERE IS HE?
RURI...
CREAK

OVER THERE!
I SAW A FLASH!
VWIP
BANG
TWING
SHOOOOOO
POP
THAT'S WHERE HE'S HOLED UP!
HE'S THERE!
THWACK
SHOO
HE SHOT IT AWAY!

ドドド